

I

(Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 1627/2004**af 13. september 2004****om ændring af forordning (EØF) nr. 3030/93 om den fælles ordning for indførsel af visse tekstilvarer med oprindelse i tredjelande**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Fra den 1. maj 2004 er ti nye medlemsstater tiltrådt Den Europæiske Union. I artikel 6, stk. 7, i tiltrædelsesakten af 2003 fastsættes det, at de nye medlemsstater skal anvende den fælles handelspolitik for tekstilvarer, og at de kvantitative restriktioner, som Fællesskabet anvender på import af tekstilvarer og beklædningsgenstande, skal tilpasses for at tage hensyn til de nye medlemsstaters tiltrædelse af Fællesskabet.
- (2) Med virkning fra den 1. maj 2004 ændrede Rådet ved forordning (EF) nr. 487/2004⁽¹⁾ senest forordning (EØF) nr. 3030/93⁽²⁾. Ved nævnte forordning blev de kvantitative lofter for import til det udvidede Fællesskab af visse tekstilvarer med oprindelse i tredjelande tilpasset under hensyntagen til den traditionelle import til de ti nye medlemsstater, idet der blev brugt en formel bestående

af den gennemsnitlige import i årene 2000 til 2002 justeret pro rata temporis. Den samme metode bør nu anvendes til at tilpasse de kvantitative lofter for import af visse tekstilvarer fra Den Socialistiske Republik Vietnam.

(3) Forordning (EØF) nr. 3030/93 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(4) Det er ønskeligt, at denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen, så de erhvervsdrivende kan drage fordel af den snarest muligt —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 3030/93 erstattes Fællesskabets kvantitative lofter for Vietnam for 2004 i bilag V og bilag VII med de kvantitative lofter i henholdsvis del A og del B i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. september 2004.

På Rådets vegne

B. R. BOT

Formand

⁽¹⁾ EUT L 79 af 17.3.2004, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 275 af 8.11.1993, s. 1.

BILAG

DEL A

I bilag V til forordning (EØF) nr. 3030/93 affattes Fællesskabets kvantitative lofter for Vietnam for 2004 således:

Tredjeland	Kategori	Enhed	Fællesskabets kvantitative lofter
			2004
»Vietnam	GRUPPE IB		
	4	1 000 stk.	22 276
	5	1 000 stk.	7 669
	6	1 000 stk.	9 755
	7	1 000 stk.	6 408
	8	1 000 stk.	22 628
	GRUPPE IIA		
	9	tons	1 067
	20	tons	289
	39	tons	266
	GRUPPE IIB		
	12	1 000 par	5 539
	13	1 000 stk.	14 984
	14	1 000 stk.	636
	15	1 000 stk.	1 061
	18	tons	2 132
	21	1 000 stk.	22 942
	26	1 000 stk.	2 348
	28	1 000 stk.	7 110
	29	1 000 stk.	747
	31	1 000 stk.	8 088
	68	tons	790
	73	1 000 stk.	2 093
	76	tons	2 050
	78	tons	2 126
	83	tons	710
	GRUPPE IIIA		
	35	tons	1 341
	41	tons	1 336
	GRUPPE IIIB		
	10	1 000 par	6 841
	97	tons	367
	GRUPPE IV		
	118	tons	295
	GRUPPE V		
	161	tons	545«

DEL B

I bilag VII til forordning (EØF) nr. 3030/93 affattes Fællesskabets kvantitative lofter for Vietnam for 2004 således for varer, der genindføres under proceduren for passiv forædling:

Tredjeland	Kategori	Enhed	Fællesskabets kvantitative lofter
			2004
»Vietnam	GRUPPE IB		
	4	1 000 stk.	1 065
	5	1 000 stk.	812
	6	1 000 stk.	765
	7	1 000 stk.	1 418
	8	1 000 stk.	3 287
	GRUPPE IIB		
	12	1 000 par	3 348
	13	1 000 stk.	1 024
	15	1 000 stk.	331
	18	tons	385
	21	1 000 stk.	2 239
	26	1 000 stk.	210
	31	1 000 stk.	1 869
	68	tons	156
	76	tons	532
	78	tons	372«